

TICKETCOVER



Wichtige Informationen: Die beiliegenden Reisebedingungen, die auch im gültigen Prospekt der Reederei gedruckt sind, sind ein wesentlicher Bestandteil dieses Tickets. Die Broschüren erhalten Sie in den MOBY Büros oder in guten Reisebüros.

Unsere Häfen: Wichtige Hinweise und einen Routenplaner finden Sie unter www.mobylines.de

Umbuchungen sind mit MOBY CARD auch Online unter www.mobylines.de möglich

Einschiffung: Vor der Einschiffung legen Sie bitte Ihr Ticket unserem Personal beim Check in am Platz vor dem Schiff vor.

Check in: mit Fahrzeug spätestens 90 Min. vor Abfahrt - ohne Fahrzeug spätestens 30 Min. vor Abfahrt. Bei späterem Erscheinen kann die Beförderung verweigert und das Ticket nicht erstattet werden. Um dies zu verhindern, informieren Sie bitte rechtzeitig das entsprechende Hafenbüro. Die Fahrzeuge werden nur von den Fahrern an Bord gebracht, die Mitreisenden werden gebeten, die Fähre über die Passagiereingänge zu betreten oder zu verlassen.

Important information: The attached general terms of transport, printed also within the current brochure, are essential part of this ticket. You receive the brochures at MOBY offices or at qualified travel agencies.

Our ports: Important indications and a navigation system you'll find on the internet page www.mobylines.com

Modifications are possible online on page www.mobylines.com by MOBY CARD.

Embarkation: Before boarding the ship all passengers must check-in at the electronic check-in at the docks or at our port offices.

Check-in: with vehicle latest 90 min. prior to departure - without vehicle latest 30 min. prior to departure, if the passengers present themselves later as announced the transportation can be cancelled without any refund. To avoid this please inform our port office in time. Only the drivers are allowed to embark with their vehicles, all other passengers will be embarked via the main entrance.

Les informations importantes: Les conditions générales de transport ci-jointes, également imprimées sur le prospectus actuel, représentent un élément indispensable au ticket. Vous recevrez les brochures dans tous les bureaux MOBY et les agences de voyages de qualité.

Nos ports: Vous trouverez tous les renseignements importants et une carte routière sur www.mobylines.fr

Modifications: Elles sont possibles en ligne avec la Moby Card - inscription sur le site www.mobylines.fr

L'embarquement: Nous vous prions de présenter votre ticket à notre personnel lors du check-in sur la place devant le bateau.

Le check-in: il se fait au plus tard 90 min. avant le départ avec véhicule - sans véhicule il se fait 30 min. avant le départ. En cas de retard, l'embarquement peut vous être refusé sans que le ticket ne vous soit remboursé. Pour éviter ceci, nous vous prions d'informer, à temps, le bureau du port correspondant. L'accès en voiture n'est permis qu'au conducteur lui-même; les autres occupants sont priés de monter à pied par les entrées leur étant réservées.

www.mobylines.de www.mobylines.com www.mobylines.fr

UNSERE HAFENBÜROS - OUR PORT AGENTS - NOS AGENTS POUR LES PORTS

MOBY PORTOFERRAIO (Elba)
V.le Elba, 12 - 57037 Portoferraio
Tel. 00390 (565) 91.41.33
Telefax 00390 (565) 91.67.52
moby.portoferraio@moby.it

PIOMBINO
Moby c/o Stazione Marittima
Piazzale Premuda - 57025 Piombino
Einschiffung nach Elba
Embarkation to Elba
Bureau d'embarquement Ile d'Elbe
Tel. 00390 (565) 221212 - 276077
Einschiffung nach Sardinien
Embarkation to Sardinia
Bureau d'embarquement Sardaigne
Tel. 00390 (565) 222300

GENUA - GENOA - GENES
Varco Albertazzi
Moby c/o Terminal Traghetto
P.le dei Traghetto Iqbal Masih 5
16126 Genova
Tel. 00390 (10) 25.41.513
Telefax 00390 (10) 25.43.916
moby.genova@moby.it

Es darf nicht früher als 6 Std vor Abfahrt des gebuchten Schiffes auf das Hafengelände gefahren werden, und dies auch nur mit gültigem Ticket.

It may not be driven into the port area earlier than 6h before departure of the booked ship, and that only with a valid ticket.

Il n'est pas autorisé d'avoir accès à la zone portuaire plus tôt que 6 heures avant le départ du navire réservé et seulement avec un billet valide.

BONIFACIO
Hafen/Port Bonifacio, Gazano
Tel. 0033 (495) 73.00.29
Telefax 0033 (495) 73.05.50

OLBIA
Moby - Unimare c/o Stazione Marittima
Isola Bianca - 07026 Olbia
Tel. 00390 (789) 20.40.13
Telefax 00390 (789) 27.933
Porto Cocciani
Tel. 00390 (789) 58628
Fax 00390 (789) 53390

S. TERESA DI GALLURA
Moby c/o Hafen/Port
S. Teresa di Gallura
Tel. 00390 (789) 75.14.49

BASTIA
Sarl Colonna D'istria & Fils
Rue Cdt Luce de Casabianca, 4
20200 Bastia
Tel. 0033 (495) 34.84.94 - 34.84.90
Telefax 0033 (495) 32.17.94

LIVORNO - LIVOURNE
Moby c/o
Einschiffungsbüro/Embarkation
Embarkation
Bureau d'embarquement
Stazione Marittima
Tel. 00390 (586) 89.99.50
Telefax 00390 (586) 89.59.86
Varco Galvani
Tel. 00390 (586) 409925
Fax 00390 (586) 401213

